

Université de Montréal

Porteurs de pays à l'air libre : jeu et enjeux des pièces asymétriques
dans la musique traditionnelle du Québec

Par Jean Duval

Faculté de musique

Thèse présentée à la Faculté des études supérieures en vue
de l'obtention du grade de Docteur en musicologie
option ethnomusicologie

Décembre 2012

© Jean Duval, 2012

Page d'identification du jury

Université de Montréal
Faculté des études supérieures

Cette thèse intitulée :

Porteurs de pays à l'air libre : jeu et enjeux des pièces asymétriques
dans la musique traditionnelle du Québec

Présentée par :

Jean Duval

a été évaluée par un jury composé des personnes suivantes :

Kevin Tuite, président du jury et représentant du doyen
Monique Desroches, directrice de recherche
Nathalie Fernando, codirectrice de recherche
Gearóid Ó hAllmhuráin, examinateur externe
Claude Dauphin, membre du jury

Thèse acceptée le : 23 mai 2013

Résumé et mots clés

Le répertoire de musique traditionnelle instrumentale québécoise comporte de nombreux exemples de pièces asymétriques, familièrement appelées « tounes croches » par les musiciens. Il s'agit de mélodies qui ne respectent pas le modèle carré dominant de 16 ou 32 temps par section. Sans être unique au Québec, la performance de pièces asymétriques soulève de nombreuses questions ethnomusicologiques. Les principaux objectifs de cette recherche sont, d'une part, de comprendre le « dialecte » musical asymétrique et, d'autre part, d'examiner divers enjeux liés au jeu de pièces asymétriques chez les musiciens traditionnels québécois actuels. Suite à une vue d'ensemble sur la musique traditionnelle québécoise couvrant l'histoire, le répertoire, les styles de jeu et les contextes de jeu, les pièces asymétriques sont analysées en tant qu'objet musical. Basée sur les enregistrements historiques du Gramophone virtuel, la mise en comparaison de versions symétriques et asymétriques de pièces sert à élaborer une typologie comprenant trois grandes catégories : syntaxiques, morphologiques et pulsatives. La vingtaine de types d'asymétries syntaxiques répertoriés impliquent l'allongement ou l'écourtement dans une section. Elles peuvent survenir à différentes positions de la section, bien que les asymétries finales soient les plus courantes. Les asymétries morphologiques concernent la macrostructure des pièces telle que l'ordre de jeu des sections et le nombre de reprises de chacune d'elles. Une analyse de l'asymétrie dans d'autres traditions musicales d'Europe et d'Amérique du Nord est aussi réalisée. Elle permet d'affirmer que nous avons affaire à un système musical cohérent et en partie distinct dans le cas québécois. Les enjeux originels, identitaires, esthétiques et de réalisation sont ensuite explorés en se basant sur les résultats d'une enquête menée auprès de 18 musiciens traditionnels. Ces derniers expliquent l'origine des pièces asymétriques par des raisons cognitives, chorégraphiques et artistiques. Leur propos servent à démontrer que le jeu de pièces asymétriques touche à de nombreuses dimensions identitaires : nation, région, génération, communauté contextuelle et individu. Un choix esthétique, un désir de liberté dans la création, un lien au passé et un besoin de distinction d'un corpus de musique traditionnelle standardisé motivent les musiciens traditionnels québécois d'aujourd'hui à perpétuer et à enrichir le répertoire de pièces asymétriques.

Mots-clés : musique traditionnelle, Québec, répertoire, asymétrie, identité, esthétique, origine, pièces asymétriques, tounes croches

Summary and key words

There are numerous examples of asymmetrical tunes in Québécois traditional music repertoire. Familiarly called “*tounes croches*” (crooked tunes) by musicians, those melodies do not respect the dominant square model consisting of 16 or 32 beats per section of a tune. Without being exclusive to the Quebec tradition, the performance of crooked tunes raises several ethnomusicological questions. The main objectives of this research were to study the musical “dialect” found in asymmetrical tunes, and to look at various issues concerning the performance of asymmetrical tunes by contemporary Québécois traditional musicians. After a chapter that presents an overview of the history, repertoire, playing styles, and performance contexts of Québécois traditional music, asymmetrical tunes are analyzed as a musical object. The comparison of square and asymmetrical versions of tunes, taken mainly from the historical recordings available on the Virtual Gramophone, yields a typology that considers three main categories of asymmetries: syntactical; morphological; and pulsative. Syntactical asymmetries include about twenty different types, all involving a lengthening or a shortening at various positions of a section. Asymmetries at the end of a section are the most common. Morphological asymmetries concern the macrostructure of tunes such as the playing order of sections or the number of their repeats. Asymmetrical tunes in the repertoire of other musical traditions from Europe and North America are also analyzed. This allows us to confirm the existence of a coherent asymmetrical musical system that is partly distinct in the case of the Québécois tradition. Origin, identity, aesthetic, and performing issues are next studied based on the results of a survey done among 18 traditional musicians. Those surveyed explain the origin of asymmetrical tunes by cognitive, choreographic, and artistic reasons. Their discourse indicates that the performance of asymmetrical tunes touches several dimensions of their identity such as national, regional, generational, contextual and individual. An aesthetic choice, a desire for freedom in creation, a link to the past, and a need of distinction from a standardized traditional music repertoire motivate contemporary Québécois traditional musicians to perpetuate and to enrich the repertoire of asymmetrical tunes.

Key words: traditional music, Quebec, repertoire, asymmetry, identity, aesthetic, origin, crooked tunes.

Table des matières

Résumé et mots clés	iii
Summary and key words	iv
Table des matières	v
Liste des tableaux	xiii
Liste des figures	xvi
Liste des sigles et des abréviations	xxv
Remerciements	xxvi
Avant-propos	xxvii
Introduction	1
Délimitation du sujet et définitions	1
Une tradition musicale et un sujet peu étudiés	5
Problématique et hypothèse	7
Corpus de recherche	9
Méthodologie générale et position disciplinaire	11
Apports à la discipline	15
Organisation de la thèse	16
Limites de cette thèse	17
1 La musique traditionnelle du Québec : histoire, répertoire, styles et contextes de jeu	19
1.1 Histoire	19
1.1.1 La Nouvelle-France : 1700-1760	20
1.1.1.1 Aperçu historique démographique, économique et politique	20
1.1.1.2 Repères identitaires.....	21
1.1.1.3 Musique, danse et diffusion.....	22
1.1.2 L'après-conquête : 1760-1820.....	24
1.1.2.1 Aperçu historique démographique, économique et politique	25
1.1.2.2 Repères identitaires.....	26
1.1.2.3 Musique, danse et diffusion.....	27

1.1.3	Migrations et urbanisation : 1820-1920	31
1.1.3.1	Aperçu historique démographique, économique et politique	31
1.1.3.2	Repères identitaires.....	34
1.1.3.3	Musique, danse et diffusion.....	35
1.1.3.3.1	Les maîtres à danser.....	35
1.1.3.3.2	Les sources de musique écrite.....	36
1.1.3.3.3	L'importance sociale du violoneux.....	38
1.1.3.3.4	Les réticences de l'Église.....	39
1.1.3.3.5	L'itinérance et les lieux d'échanges.....	40
1.1.3.3.6	La popularisation de la pratique instrumentale.....	42
1.1.4	Le premier revivalisme : 1920-1945	43
1.1.4.1	Aperçu historique démographique, économique et politique	43
1.1.4.2	Repères identitaires.....	44
1.1.4.3	Musique, danse et diffusion.....	44
1.1.4.3.1	Les <i>Veillées du bon vieux temps</i>	45
1.1.4.3.2	Les nouveaux vecteurs de diffusion	46
1.1.4.3.3	Les vedettes folkloriques	47
1.1.4.3.4	Les sources de musique écrite.....	48
1.1.5	L'après-guerre : 1945-1970	49
1.1.5.1	Aperçu historique démographique, économique et politique	49
1.1.5.2	Repères identitaires.....	50
1.1.5.3	Musique, danse et diffusion.....	50
1.1.5.3.1	Les orchestres folkloriques.....	50
1.1.5.3.2	Les troupes de danses folkloriques.....	51
1.1.5.3.3	L'américanisation et les changements technologiques	52
1.1.6	Le second revivalisme : 1970-1990	53
1.1.6.1	Aperçu historique démographique, économique et politique	53
1.1.6.2	Repères identitaires.....	53
1.1.6.3	Musique, danse et diffusion.....	54
1.1.6.3.1	La <i>Veillée des veillées</i> de 1975.....	54
1.1.6.3.2	Les groupes revivalistes	55
1.1.6.3.3	Les porteurs de tradition et les vedettes internationales	55
1.1.6.3.4	La naissance d'associations.....	57
1.1.6.3.5	Les sources de musique écrites.....	58
1.1.7	La période actuelle : depuis 1990.....	58
1.1.7.1	Aperçu historique démographique, économique et politique	58

1.1.7.2	Repères identitaires.....	59
1.1.7.3	Danse, musique et diffusion	60
1.1.7.3.1	Les groupes “trads”	61
1.1.7.3.2	Les femmes et les arts traditionnels	63
1.1.7.3.3	Les nouveaux moyens de diffusion	65
1.1.7.3.4	Lanaudière, région capitale de la musique traditionnelle québécoise	66
1.1.8	Sommaire et conclusion de la partie historique	67
1.2	Répertoire	69
1.2.1	Méthodologie	70
1.2.2	Les titres des pièces	72
1.2.3	Les formes musicales	79
1.2.3.1	Les formes musicales de base	82
1.2.3.1.1	Reel	82
1.2.3.1.2	Reel simple.....	83
1.2.3.1.3	Hornpipe et clog	84
1.2.3.1.4	Marche.....	87
1.2.3.1.5	Mélodies en 6/8	88
1.2.3.1.6	Valse.....	90
1.2.3.2	Les formes musicales particulières	92
1.2.3.2.1	6/8 binaire.....	92
1.2.3.2.2	Reel à trois temps.....	93
1.2.3.2.3	Reel simple à trois temps	95
1.2.3.2.4	Autres formes particulières.....	97
1.2.3.3	Sommaire des formes de base et particulières	97
1.2.3.4	Les formes musicales hybrides	99
1.2.3.4.1	Reel-Reel simple	99
1.2.3.4.2	Reel-reel à trois temps	100
1.2.3.4.3	Reel simple-Reel simple à 3 temps	101
1.2.3.4.4	6/8 de quadrille - 6/8 à l'irlandaise	101
1.2.3.4.5	Valse-lanciers et Paul Jones	101
1.2.3.5	La fréquence des formes musicales.....	102
1.2.3.5.1	Fréquence des formes et des familles de formes.....	104
1.2.3.5.2	Fréquence des formes binaires à subdivision binaire	105
1.2.3.5.3	Fréquence des formes binaires à subdivision ternaire	106
1.2.3.5.4	Comparaison avec un échantillon d'une période ciblée	107
1.2.3.5.5	Adéquation des titres et des formes	108

1.2.4	Les modes, les tonalités et les échelles	108
1.2.5	L'origine du répertoire	110
1.2.6	Sommaire et conclusion sur le répertoire	114
1.3	Styles de jeu	115
1.3.1	Les styles au violon	117
1.3.2	Les styles à l'accordéon	120
1.3.3	Les styles à l'harmonica	122
1.3.4	L'art de la variation à la québécoise	123
1.4	Contextes de jeu.....	127
1.4.1	Les types de prestation.....	128
1.4.2	Les évènements de danse.....	129
1.4.2.1	Les évènements de danses de figures.....	129
1.4.2.1.1	Du cadre traditionnel au cadre actuel.....	129
1.4.2.1.2	Le rôle du calleur	131
1.4.2.1.3	L'exemple d'une « Veillée du plateau ».....	132
1.4.2.1.4	Autres évènements de danses de figures	133
1.4.2.2	Les évènements de danses de pas.....	134
1.4.2.2.1	Les concours de gigue	135
1.4.2.2.2	La « nouvelle gigue »	135
1.4.2.2.3	L'interaction musicien-gigreur.....	136
1.4.2.3	Les évènements intégrant d'autres types de danse	136
1.4.2.3.1	Les danses de couple.....	136
1.4.2.3.2	Les danses en ligne.....	137
1.4.3	Les évènements de musique.....	137
1.4.3.1	Le concours de violoneux.....	137
1.4.3.2	Le gala folklorique	139
1.4.3.3	Le festival	139
1.4.3.3.1	Les festivals trads.....	140
1.4.3.3.2	L'exemple du « Festival Mémoire et Racines ».....	140
1.4.3.4	Le concert en salle	142
1.4.3.5	La session	143
1.4.3.5.1	Définition et historique	143
1.4.3.5.2	Le rôle de l'hôte de session.....	144
1.4.3.5.3	L'exemple d'une session au bar « Vices et Versa ».....	145
1.4.3.6	L'école et le camp musical	147
1.4.3.6.1	Du cadre traditionnel au cadre actuel.....	147

1.4.3.6.2	Exemple d'enseignement à l'École des arts de la veillée.....	148
1.4.4	Les autres événements	150
1.4.5	Sommaire et conclusion sur les contextes de jeu.....	151
1.5	Conclusion du chapitre sur la musique traditionnelle du Québec.....	152
2	Les pièces asymétriques et les asymétries	153
2.1	Les pièces asymétriques dans la littérature ethnomusicologique.....	153
2.1.1	Écrits généraux.....	153
2.1.1.1	Barbeau et les « Veillées du bon vieux temps »	154
2.1.1.2	Bayard et les pièces asymétriques en tant que membres des « <i>tune families</i> ».....	155
2.1.1.3	Spielman et les asymétries comme éléments du style.....	159
2.1.1.4	Bégin et le répertoire du violoneux Jean Carignan	161
2.1.1.5	Ornstein et les « <i>quirky structures</i> » de Louis Boudreault.....	163
2.1.1.6	Quigley et les compositions du violoneux terre-neuvien Émile Benoit.....	166
2.1.1.7	Titon, Jabbour, Goertzen et le <i>old time fiddling</i> américain	167
2.1.1.8	Genest et les médiations de « La Bottine Souriante »	169
2.1.2	Écrits portant spécifiquement sur les pièces asymétriques	170
2.1.2.1	Lederman et le <i>asymmetric phrasing</i> dans la musique des Métis et des Autochtones 170	
2.1.2.2	Smith et les <i>crooked tunes</i> de Terre-Neuve	173
2.1.2.3	Pappas et les pièces asymétriques comme assemblage culturel américain	175
2.1.2.4	Dueck et la sociabilité métis à la lumière de la performance de pièces asymétriques	178
2.1.2.5	Rockwell et la perturbation métrique dans la chanson old time américaine.....	179
2.1.3	Sommaire des écrits ethnomusicologiques sur les pièces asymétriques.....	181
2.2	Les pièces asymétriques dans la musique traditionnelle du Québec	184
2.2.1	Fréquence des pièces asymétriques	184
2.2.1.1	La fréquence des pièces asymétriques dans les collections publiées	185
2.2.1.2	La fréquence des pièces asymétriques sur disque	191
2.2.1.2.1	La période de 1917 à 1941.....	191
2.2.1.2.2	La période de 1941 à nos jours.....	195
2.2.1.3	Conclusion sur la fréquence des pièces asymétriques	200
2.2.2	Typologie des asymétries	202
2.2.2.1	Introduction.....	202
2.2.2.1.1	Échantillons principal et secondaires	202
2.2.2.1.2	Méthode d'analyse	202
2.2.2.1.3	Bases de la terminologie et de la typologie	205

2.2.2.2	Asymétries syntaxiques.....	205
2.2.2.2.1	Asymétries syntaxiques par allongement.....	208
2.2.2.2.2	Asymétries par écourtement.....	226
2.2.2.2.3	Asymétries par combinaison d'allongements ou d'écourtements.....	231
2.2.2.3	Asymétries morphologiques.....	243
2.2.2.3.1	Ordre de reprise des sections.....	243
2.2.2.3.2	Terçage.....	245
2.2.2.3.3	Section à trois phrases et cycle ternaire.....	246
2.2.2.3.4	Alternance métrique.....	247
2.2.2.4	Asymétries pulsatives.....	248
2.2.3	Fréquence des types d'asymétries.....	249
2.2.4	Asymétries dans les enregistrements d'archives.....	252
2.2.5	Asymétries dans les compositions récentes.....	254
2.2.6	Sommaire et conclusion sur la typologie des asymétries.....	261
2.3	Les pièces asymétriques dans d'autres traditions musicales.....	269
2.3.1	Europe.....	270
2.3.1.1	Angleterre.....	270
2.3.1.1.1	Le répertoire de musique de contredanse.....	270
2.3.1.1.2	Le répertoire général.....	276
2.3.1.2	Écosse.....	286
2.3.1.2.1	La musique des Lowlands.....	287
2.3.1.2.2	La musique des Highlands.....	288
2.3.1.2.3	Les compositions récentes.....	297
2.3.1.3	Irlande.....	299
2.3.1.3.1	Le répertoire du XVIII ^e siècle.....	300
2.3.1.3.2	Les répertoires particuliers.....	302
2.3.1.3.3	Le répertoire général.....	306
2.3.1.4	France.....	312
2.3.1.4.1	Les répertoires historiques.....	312
2.3.1.4.2	Les répertoires régionaux actuels.....	320
2.3.1.5	Pays scandinaves.....	326
2.3.1.5.1	Les asymétries dans la musique suédoise.....	326
2.3.1.5.2	Les asymétries dans la musique norvégienne.....	330
2.3.2	Amérique du Nord.....	332
2.3.2.1	États-Unis anglophone.....	333
2.3.2.1.1	La musique du Nord-Est.....	333

2.3.2.1.2	La musique du Sud et de l'Ouest	338
2.3.2.2	Canada anglophone	345
2.3.2.2.1	Cape Breton (Nouvelle-Écosse)	345
2.3.2.2.2	Terre-Neuve	346
2.3.2.2.3	Autres régions anglophones du Canada	348
2.3.2.3	Amérique du Nord francophone (autre que le Québec)	349
2.3.2.3.1	Musique des Acadiens des provinces maritimes.....	349
2.3.2.3.2	Musique des Cajuns de la Louisiane.....	354
2.3.2.3.3	Musique des franco-américains de Nouvelle-Angleterre.....	355
2.3.2.3.4	Musique des franco-canadiens d'autres provinces	356
2.3.2.4	Amérique du Nord autochtone et métis	358
2.3.2.4.1	Musique des Métis et des Ojibwés	359
2.3.2.4.2	Musique athapascienne.....	364
2.3.3	Conclusion sur les pièces asymétriques dans les autres traditions musicales....	366
2.4	Conclusion du chapitre sur les pièces asymétriques	368
3	Les enjeux liés au jeu de pièces asymétriques	369
3.1	Méthodologie pour l'étude des enjeux.....	369
3.2	Les enjeux de l'origine.....	373
3.2.1	Les explications cognitives	374
3.2.2	Les explications chorégraphiques	379
3.2.3	Les explications idiosyncrasiques et artistiques	382
3.2.4	Les autres explications	386
3.3	Les enjeux identitaires.....	387
3.3.1	Dimension nationale et ethnique	389
3.3.1.1	Québécois francophones.....	389
3.3.1.2	Francophones d'Amérique	390
3.3.1.3	Reflet du caractère québécois.....	391
3.3.1.4	Renforcement exogène	393
3.3.2	Dimension régionale	395
3.3.3	Dimension générationnelle	398
3.3.4	Dimension communautaire contextuelle.....	402
3.3.5	Dimension individuelle	404
3.3.5.1	Les pros des pièces asymétriques : Jos Bouchard et Louis Boudreault	404
3.3.5.2	Les adversaires des pièces asymétriques : Philippe Bruneau et ses ouailles	406
3.3.6	Conclusion sur les enjeux identitaires	408

3.4 Les enjeux esthétiques	408
3.4.1 Autorité et esthétique.....	409
3.4.2 Les critères du beau de l'asymétrie et de la symétrie.....	410
3.4.3 Un goût acquis.....	413
3.4.4 « Redressage » et « crochissage »	414
3.4.5 L'opportunité esthétique et les styles de jeu.....	417
3.4.6 Conclusion sur les enjeux esthétiques	420
3.5 Les enjeux de réalisation	421
3.5.1 Conscience de l'asymétrie et de la carrure.....	421
3.5.2 Accompagnement et jeu en groupe.....	424
3.5.3 Le jeu pour la danse	426
3.5.4 L'opportunité économique	427
3.6 Conclusion du chapitre sur les enjeux	428
Conclusion	431
Un système musical cohérent et distinct	434
Des enjeux identitaires multidimensionnels en lien avec le passé	442
Des motivations à perpétuer et enrichir la tradition en pièces asymétriques	443
Ouverture	444
Bibliographie	446
Discographie	465
Filmographie	470
Annexe 1 – Répertoire publié de musique traditionnelle québécoise	i
Annexe 2 – Asymétries dans les enregistrements du Gramophone virtuel	xxxix
Annexe 3 – Questionnaire et courtes biographies des musiciens interviewés ...	liii
Annexe 4 – CD et liste des exemples sonores du CD	lxiii

Liste des tableaux

Tableau I – Immigration en provenance de Grande-Bretagne et d’Irlande au courant du XIX ^e siècle au Québec.....	32
Tableau II – Année d’apparition de diverses danses dans les annonces de journaux parus au XIX ^e siècle au Québec.....	36
Tableau III – Nombre de femmes actives dans l’enseignement et la performance de musique et de danse traditionnelle du Québec en 2010-2011.....	64
Tableau IV – Synthèse des caractéristiques, des influences et des vecteurs dans l’histoire de la musique traditionnelle au Québec.....	68
Tableau V – Catégories de genres et de qualificatifs utilisées pour analyser les titres des pièces.....	75
Tableau VI – Nombre de pièces et pourcentage de chaque catégorie pour la partie genre des titres de pièces.....	77
Tableau VII - Nombre de pièces et pourcentage de chaque catégorie pour la partie qualificatif des titres de pièces.....	77
Tableau VIII – Synopsis des formes de base dans la musique traditionnelle du Québec selon la typologie proposée.....	98
Tableau IX – Fréquence des formes musicales dans le répertoire publié.....	104
Tableau X – Fréquence des formes d’après le répertoire de cinq musiciens traditionnels des années 1920 à 1940.....	107
Tableau XI – Tonalités, modes et modulations dans le répertoire.....	109
Tableau XII – Origine des pièces du répertoire de musique traditionnelle du Québec.....	112
Tableau XIII – Origine du répertoire pour la période de 1920 à 1940.....	114
Tableau XIV – Contextes de jeu avec leur correspondance de type de prestation et de lieux.....	151
Tableau XV – Types d’asymétries identifiés dans la littérature ethnomusicologique.....	181
Tableau XVI - Explications données dans la littérature ethnomusicologique de l’origine des pièces asymétriques.....	182
Tableau XVII – Fréquence des pièces asymétriques dans les collections publiées contenant de la musique traditionnelle québécoise.....	186
Tableau XVIII - Nombre et proportion de pièces asymétriques dans le Gramophone virtuel selon les musiciens.....	192
Tableau XIX – Nombre et proportion de pièces asymétriques dans les disques de musiciens traditionnels québécois sur étiquette Le Tamanoir.....	196

Tableau XX - Nombre et proportion de pièces asymétriques dans les disques instrumentaux de la série « Les grands folkloristes québécois » des <i>Disques Mérite</i>	197
Tableau XXI – Nombre et proportion de pièces asymétriques dans les disques de musiciens traditionnels québécois sur étiquettes américaines	198
Tableau XXII – Fréquence des pièces asymétriques dans la discographie du groupe « Le Vent du Nord »	200
Tableau XXIII – Taxonomie des asymétries syntaxiques par allongement et par écourtement	207
Tableau XXIV – Exemples d'ordre particulier de reprise des sections dans des pièces avec variations disponibles sur le Gramophone virtuel	244
Tableau XXV – Fréquence des types d'asymétries dans le Gramophone virtuel	251
Tableau XXVI – Asymétries observées dans douze compositions de musiciens traditionnels québécois dans la période de 1980 à 2000	255
Tableau XXVII – Types d'asymétries et leur fréquence dans douze compositions de la période de 1980 à 2000	256
Tableau XXVIII – Asymétries observées dans douze compositions de musiciens traditionnels québécois dans la période de 2000 à aujourd'hui	258
Tableau XXIX - Types d'asymétries et leur fréquence dans douze compositions de la période de 2000 à aujourd'hui, dans la période 1980 à 2000 et dans le Gramophone virtuel	259
Tableau XXX – Asymétries et leurs fréquences dans « The Dancing Master » de Playford (1709)	271
Tableau XXXI– Asymétries dans les collections de musique de contredanse de Thompson de 1751 à 1780	274
Tableau XXXII – Fréquence des asymétries dans douze manuscrits de musiciens anglais des XVIII ^e et XIX ^e siècles	277
Tableau XXXIII – Liste des pièces asymétriques dans la collection Fraser (1874)	288
Tableau XXXIV – Structures des airs de pibrochs dans le « Kilberry Book of Ceol Mor » (Campbell 1953)	295
Tableau XXXV – Asymétries dans la musique irlandaise publiée de 1600 à 1855	300
Tableau XXXVI – Structure et longueur des sections des pièces de <i>set dances</i> irlandais	303
Tableau XXXVII– Asymétries dans le répertoire général de musique irlandaise sur disque ..	308
Tableau XXXVIII – Longueur des sections et procédés d'asymétrie dans les cahiers de contredanse de Landrin (1750 à 1768)	316

Tableau XXXIX – Fréquence des asymétries dans différentes formes de musique traditionnelle scandinave	327
Tableau XL – Inventaire des principaux procédés d’asymétrie dans la forme polska des pays scandinaves.....	328
Tableau XLI – Compilation en ordre décroissant des longueurs de sections des pièces asymétriques et des procédés d’asymétries dans la collection Bayard (1982).....	336
Tableau XLII – Fréquence des longueurs de sections et des procédés menant à l’asymétrie dans la musique old time de la région des Ozarks au Missouri	341
Tableau XLIII – Fréquence des asymétries chez des musiciens anglophones de Terre-Neuve	347
Tableau XLIV – Équivalence entre les termes utilisés par Smith (2007) et la typologie proposée	347
Tableau XLV – Types d’asymétries sur le CD « Métis Style Fiddling » de Calvin Volrath	362
Tableau XLVI – Éléments typiques ou distinctifs des pièces asymétriques selon les répertoires ou les régions des pays.....	367
Tableau XLVII – Liste des informateurs avec leur occupation musicale, leur lieu de résidence, leur groupe d’âge et leurs contextes de jeu principaux	371

Liste des figures

Figure 1 – Le Québec méridional et ses régions	6
Figure 2 – La danse ronde des Canadiens (1807) de George Heriot.....	31
Figure 3 - Le menuet des Canadiens (1807) de George Heriot	31
Figure 4 – Photographie de la troupe « Les veillées du bon vieux temps » de 1928	46
Figure 5 – Six vedettes folkloriques des années 1920 à 1940 : en haut, Joseph Allard, Henri Lacroix, J.-O. La Madeleine; en bas, Alfred Montmarquette, Mary Travers et Isidore Soucy	48
Figure 6 – Quatre vedettes internationales de la musique traditionnelle québécoise dans les années 1970 et 1980 : en haut, Philippe Bruneau et Jean Carignan; en bas, Gabriel Labbé et Paul Cormier.....	57
Figure 7 – Quatre groupes trads contemporains : La Bottine Souriante, Les Chauffeurs à pied, Genticorum et Le Vent du Nord	63
Figure 8 – Exemple de la forme reel : le « Casse-reel » d’Aimé Gagnon.....	83
Figure 9 – Exemple de la forme reel simple : le « Reel des boulangers » de la collection Boucher (1933).....	84
Figure 10 – Exemple de la forme hornpipe : le « Reel de Châteauguay » de Joseph Allard ...	86
Figure 11 – Exemple de la forme clog : la « Clog de Constantineau » d’Alfred Montmarquette	86
Figure 12 – Exemple de la forme marche à subdivision binaire : la « Marche de Lachine » de Jean Carignan	88
Figure 13 – Exemple de la forme marche à subdivision ternaire : la « Marche Duvernay » d’Alfred Montmarquette	88
Figure 14 – Exemple de la forme 6/8 à l’irlandaise : le « Quadrille de Beauharnois » de Joseph Allard.....	90
Figure 15 – Exemple de la forme 6/8 de quadrille : « Les yeux verts » de la collection Boucher (1933)	90
Figure 16 – Exemple de la forme valse : la « Valse de mon père » de Gabriel Labbé.....	91
Figure 17 – Exemple de la forme valse-clog : la « Valse-clog des côteaux » de Philippe Bruneau	91
Figure 18 – Exemple de la forme 6/8 binairé : le « Quadrille de Ste-Julie » d’Isidore Soucy ...	93
Figure 19 – Pièce dont dérive l’exemple de 6/8 binairé : la <i>double jig</i> irlandaise « Larry O’Gaff »	93

Figure 20– Exemple de la forme reel à trois temps : « Le brandy », version d’Henri Landry ...	94
Figure 21 – Exemple de la forme reel simple à trois temps : « Les clochettes » de la collection Boucher (1933).....	96
Figure 22 – Exemple de la forme hybride reel/reel simple : le « Reel de l’indien » d’Isidore Soucy.....	100
Figure 23 – Exemple de la forme hybride reel/reel à trois temps : « La grondeuse » de la collection Hogan (2001).....	100
Figure 24 – Exemple de la forme hybride reel simple/reel simple à 3 temps : le « Reel du tourbillon » d’Isidore Soucy et Donat Lafleur.....	101
Figure 25 - Exemple de la forme hybride valse-lanciers : « Valse-lanciers – 4 ^e partie » d’Alfred Montmarquette	102
Figure 26– Exemples de fluidité entre les formes reel simple et reel pour une même mélodie : deux variantes de « Home Sweet Home »	103
Figure 27 – Répartition des familles de formes musicales dans le répertoire	105
Figure 28 – Répartition des formes binaires à subdivision binaire	106
Figure 29 – Répartition des formes binaires à subdivision ternaire.....	106
Figure 30 – Deux violoneux québécois célèbres avec des styles contrastants : Jos Bouchard (1905-1979) et Louis « Pitou » Boudreault (1905-1988)	118
Figure 31– Exemple de variation d’une pièce par l’ajout de sections : le « Rêve du diable » de la collection Boucher (1933).....	125
Figure 32 – Exemple de variation rythmico-harmonique d’une mélodie : le « Quadrille de Loretteville – 1 ^{ère} partie » de Gabriel Labbé	127
Figure 33 – Exemple d’une pièce asymétrique illustrant le syncrétisme musical dans la musique old time américaine selon Pappas (2007) : « Midnight »	177
Figure 34 – Exemple de paragoges médiales et finales par monnayage : le « Quadrille de Matane – partie 3 » de J.-O. La Madeleine, version asymétrique de « Fisher’s hornpipe »	209
Figure 35 – Exemple de paragoges finales dans une pièce uniquement asymétrique : le « Reel de mademoiselle Adeline » de Louis Blanchette.....	210
Figure 36 – Exemple de paragoges par pontage et par broderie : la « Gigue des artisans » d’Isidore Soucy, version asymétrique du « Reel des ouvriers ».....	211

Figure 37 – Exemple d’allongement caudal par queue : la section A du « Quadrille des bucherons – partie 6 » de J.-O. La Madeleine, version asymétrique du « Reel de la tuque bleue »	212
Figure 38 – Exemple d’allongement caudal par résolution forcée : le « Reel de la session » de Louis Blanchette, version asymétrique du reel « Miss McLeod »	214
Figure 39 – Exemple d’allongement caudal par double finale : le « Reel Prosper » d’Isidore Soucy, version asymétrique du « Reel de Mme Renault »	215
Figure 40 – Exemple d’allongement par double finale : la section A de la « Marche Mont St-Louis » de Tezraf Latour	216
Figure 41 – Exemple d’allongement caudal dans une pièce uniquement asymétrique : le « Reel Como » de Louis Blanchette	216
Figure 42 – Exemple d’allongement cadentiel sur l’accord du cinquième degré : le « Quadrille des seigneurs – partie 1 » d’Albert La Madeleine, version asymétrique de « Haste to the Wedding »	217
Figure 43 – Exemple d’allongement cadentiel scalaire : la « Gigue écossaise » d’Isidore Soucy, version asymétrique du reel « Miss Lyon’s Fancy »	218
Figure 44 – Exemple d’allongement par anacrouse : le reel « Glengarry » de J.-O. La Madeleine, version asymétrique du reel « Speed the Plough »	219
Figure 45 – Exemple de bégaiement : le « Reel St-Émile » de Jos Bouchard, version asymétrique du « Reel de Mme Renault »	221
Figure 46 – Exemple d’allongement par itération : la section B du « Casse-reel » de Louis Boudreault, version asymétrique de « Fisher’s hornpipe »	222
Figure 47 – Exemple d’allongement par itération dans une pièce uniquement asymétrique : le « Talencourt » par Bouchard et Villeneuve	223
Figure 48 – Exemple de pauses sur des degrés forts : « Le capitaine trompeur » de Louis Boudreault, version asymétrique de la « Gigue à ma soeur »	224
Figure 49 – Exemple d’aparté : le « Reel des sports » d’Isidore Soucy	225
Figure 50 – Exemple d’apocope : la section B du « Quadrille champion – partie 3 » d’Isidore Soucy, version asymétrique de « Jenny Lind Polka »	227
Figure 51 – Exemple d’apocope par carence résolutive : « La joyeuse » d’Isidore Soucy	228
Figure 52 – Exemple d’écourtement médial et final par compression : le « Set de St-Omer – partie 2 » d’Albert La Madeleine, version asymétrique de « Jingle Bells »	228

Figure 53 – Exemple d’écourtement initial par compression : le « Reel des capuchons » de Joseph Allard	229
Figure 54 – Exemple d’écourtement par compression d’une cadence : le « Sailor’s hornpipe » d’Alfred Montmarquette, version asymétrique du « College Hornpipe »	230
Figure 55 – Exemple d’élision de plus d’un temps : le « Quadrille Franco-américain – partie 2 » de J.O. et Albert La Madeleine, version asymétrique de « Mississippi Sawyer ».	231
Figure 56 – Exemple d’imparité rythmique : la section B du « Reel Bagot » de Louis Blanchette, version asymétrique de « Jenny Lind Polka »	233
Figure 57 – Exemple d’imparité rythmique à trois phrases : la section B du « Reel de Sorel » d’Isidore Soucy	234
Figure 58 – Exemple de ternarisation : la section A du « Virginia Reel » d’A.-J. Boulay, version ternaire de « Durang’s hornpipe »	235
Figure 59 – Exemple de ternarisation : « Les clochettes » de la collection Boucher (1933), version ternaire et asymétrique de « Jingle Bells »	236
Figure 60 – Exemple de pentamétrisation imparfaite : les giges « Boule de neige » d’Isidore Soucy et « Poteau blanc » de Joseph Allard	237
Figure 61 – Exemple de reel simple pentamétrique : le « Quadrille de Rimouski – partie 2 » de Luc Michaud	238
Figure 62 – Exemple de dodécamétrisation par allongement : la section A du « Casse-reel » de Louis Boudreault, version asymétrique de « Fisher’s hornpipe »	239
Figure 63 – Exemple de dodécamétrisation par écourtement : le « Reel de Val Jalbert » de Tommy Duchesne, version asymétrique de « Fisher’s hornpipe »	240
Figure 64 – Exemple de dodécastructure : la « Jigue no.1 » de Joseph Lalonde	242
Figure 65 – Second exemple de dodécastructure : le « Cotillon canadien » de J.-O. La Madeleine	242
Figure 66 – Exemple de cycle ternaire imparfait : le « Quadrille canadien – partie 6 » d’Isidore Soucy	246
Figure 67 – Exemple de cycle ternaire parfait : la section A de « La Rachoudine » d’Édouard Richard	247
Figure 68 – Exemple d’alternance métrique : le « Reel d’Espagne » d’Isidore Soucy	248
Figure 69 – Exemple d’un reel asymétrique provenant d’un enregistrement de collecte : le « Casse-reel de Benjamin » d’Alphée Otis	253

Figure 70 – Exemple d'un 6/8 avec bégaiements et pauses provenant d'un enregistrement de collecte : « Mark's Crossing » de Jerry Labelle	254
Figure 71 – Exemple de composition asymétrique de la période 1980-2000 : « La grande faucheuse » de Michel Faubert	257
Figure 72 – Exemple de composition asymétrique dans la période de 2000 à aujourd'hui : le « Reel des faux billets » d'Antoine Gauthier.....	260
Figure 73 – Exemple de pièce combinant un grand nombre d'asymétries : les variations sur le « Money Musk » de Tommy Duchesne	263
Figure 74 – Second exemple de pièce combinant un grand nombre d'asymétries : les variations sur le « Monymusk » d'Isidore Soucy	265
Figure 75 – Exemple de pièce asymétrique très éloignée du modèle carré n'existant qu'en une version asymétrique : le reel « Le bedeau de l'enfer » d'Henri Landry	267
Figure 76 – Transcription paradigmatique du reel « Le bedeau de l'enfer » d'Henri Landry..	268
Figure 77 – Exemple d'allongement caudal dans une pièce de contredanse anglaise : « Young Sir Salomon » de la collection Playford (1709).....	272
Figure 78 – Exemple de double finale menant à l'asymétrie dans une pièce de contredanse anglaise : « From Aberdeen » de la collection Playford (1709).....	273
Figure 79 – Exemple d'itération dans une pièce de contredanse anglaise : « Moll Peatly » de la collection Playford (1709).....	273
Figure 80 – Exemple d'apocope dans une pièce de contredanse anglaise : « Saw You My Father » de la collection Thompson (1772).....	275
Figure 81 – Exemple de section à trois phrases dans une pièce de contredanse anglaise : « Rose of Sharon » de la collection Barnes (1995).....	276
Figure 82 – Exemple de versions symétrique et asymétrique de la même pièce dans le manuscrit du musicien anglais Blackshaw au XIX ^e siècle : « The Flowers of Edinburgh » (Weatherall 2006)	279
Figure 83 – Exemple de hornpipe avec une itération menant à l'asymétrie dans le manuscrit du musicien anglais John Clare au XIX ^e siècle : « John Clare's Hornpipe »	280
Figure 84 – Exemple d'une pièce asymétrique provenant de l'adaptation d'une chanson dans le manuscrit du musicien anglais John Clare au XIX ^e siècle : « Corporal Cazy »	281
Figure 85 – Exemple d'allongement par décompression dans le répertoire traditionnel anglais : « Ted Smith's Hornpipe »	282

Figure 86 – Exemple d’allongement cadentiel menant à l’asymétrie dans une composition récente de musique du Northumberland : « Farewell to the ‘Minors’ » de la collection Scott (2004)	285
Figure 87 – Exemple d’aparté dans un air de chanson des Highlands : « Flora Macdonald’s Adieu to the Prince » de la collection Fraser (1874).....	289
Figure 88 – Exemple de deux versions asymétriques d’airs apparentés, l’un des Highlands, l’autre des Lowlands: « Bonnie Lass Take Advice » et « Mount Your Bagage »	290
Figure 89 – Exemple de <i>waulking song</i> dans la forme 6-4 : « Ailean Duinn » de la collection Gesto (1895).....	292
Figure 90 – Exemple d’adaptation d’une chanson à danser du modèle 4-6 en un reel à huit mesures : « The St. Kilda Wedding »	293
Figure 91 – Exemple de reel écossais à dix mesures : « The Same as a Reel » de la collection Gesto (1895).....	294
Figure 92 – Exemple d’un air de pibroch de structure 6-6-4 parfaite : « Mary’s Praise » de la collection Kilberry (1953).....	296
Figure 93 – Exemple de pibroch irrégulier : « The Piper’s Warning to His Master » de la collection Kilberry (1953).....	297
Figure 94 – Exemple d’une composition écossaise asymétrique récente avec allongement cadentiel : « Marni Swanson of the Grey Coast » de Andy Thorburn, de la collection Hardie (1995).....	298
Figure 95 - Exemple d’une composition écossaise asymétrique récente avec alternance métrique : « Polly Rhythm » de Martyn Bennett de la collection Hardie (1995)	299
Figure 96 – Exemple de pièce asymétrique dans la musique du harpiste irlandais du XVIII ^e siècle Turlough O’Carolan : « Loftus Jones »	302
Figure 97 – Exemple de <i>set dance</i> irlandaise asymétrique : « St. Patrick’s Day » de la collection Hastings (2001)	304
Figure 98 – Exemple de <i>set dance</i> irlandaise pentamétrique : « The Blackthorn Stick » de la collection Hastings (2001)	304
Figure 99 – Exemple de slow air irlandais asymétrique avec palindrome : « Lovely Sally » de la collection Roche (1909).....	306
Figure 100– Exemples de pièces asymétriques dans le répertoire général de musique de danse irlandaise: « McDonagh’s Jigs »	310

Figure 101 – Exemple d’un branle coupé asymétrique du XVI ^e siècle français : « Aridan » de la collection Arbeau (1589).....	314
Figure 102 – Exemple d’imparité rythmique cachée dans un branle morgué du XVI ^e siècle français : le « Branle de Malte » de la collection Arbeau (1589)	314
Figure 103 – Exemple de contredanse française du XVIII ^e siècle avec une itération menant à l’asymétrie : « Lirondelle » de la collection Landrin (1768).....	317
Figure 104 – Exemple de chant à danser de Normandie avec allongement cadentiel et paragoge : « Lou faliri larira » de la collection Decitre (1985)	319
Figure 105 – Exemple de sections de diverses longueurs dans une chanson servant au galop : « Gnia pas d’mal à ça » de la collection Decitre (1985)	320
Figure 106 – Exemple d’air de marche breton asymétrique : « Ton Bale no. 49 » de la collection Monjarret (1974).....	321
Figure 107 – Exemple d’alternance métrique régulière dans la musique de danse bretonne : la section B du « Mod Koh » no. 1965 de la collection Monjarret (1974).....	322
Figure 108 – Exemple de bourrée à trois temps asymétrique du Centre de la France : « La bourrée de Mazerier » de la collection La Chavanée (1991).....	323
Figure 109 – Exemple de polka asymétrique du Centre de la France : « La Berquillouse », composition de Frédéric Bourdois, de la collection La Chavanée (1991)	324
Figure 110 – Exemple d’une polska suédoise avec deux sections à six mesures : « Polska efter Bredal » provenant du site Web FolkWiki.se.....	329
Figure 111 – Exemple d’une polska finlandaise avec une itération variée des mesures 5 et 6 de la section B : « Himlens polska » provenant du site Web FolkWiki.se	330
Figure 112 – Exemple d’un halling norvégien en trois sections différemment asymétriques provenant du site Web FolkWiki.se	332
Figure 113 – Exemple d’une marche américaine à douze mesures : « Washington’s March » de la collection Riley (1816)	334
Figure 114 – Exemple d’allongement cadentiel par inclusion d’un motif descendant dans la musique old time de Pennsylvanie : « Round up the yearlings » de la collection Bayard (1982)	337
Figure 115 – Exemple d’un reel en version symétrique et en version asymétrique dans le style du Sud des États-Unis : « George Booker » de la collection Knauff (1839) et « Camp Chase » de French Carpenter.	340

Figure 116 – Exemple de paragoge par note tenue dans une pièce old time américaine : « Lost Indian » d’Alton Jones de la collection Beisswenger et McCann (2008)	342
Figure 117 – Exemple d’une pièce asymétrique old time américaine avec allongements par pauses sur degré fort : « Corn Dodger #1 Special » de George Edgin de la collection Beisswenger et McCann (2008)	343
Figure 118 – Exemple d’une pièce descriptive asymétrique dans la musique old time américaine : « Chicken in the Backyard » de Glines Bowden de la collection Thede (1967)	344
Figure 119 – Exemple de pièce asymétrique dans la musique du Cap Breton : « Tamerack’er Down » de Donald Angus Beaton de la collection Beaton (2000).....	345
Figure 120 – Transformation avec asymétries d’une slip jig irlandaise en une turlutte acadienne : « Moll Roe » et le « Reel à bouche » de Majorique Duguay.....	350
Figure 121 – Exemple de fausse asymétrie pulsative dans un reel acadien : « Reel sans nom » d’Edmond-F. Savoie, provenant des archives de folklore de l’Université Moncton	351
Figure 122 – Exemple de composition acadienne contemporaine asymétrique : « La Rhéaldine » de Pastelle LeBlanc de la collection Desroches (2011)	353
Figure 123 – Exemple de pièce asymétrique dans le répertoire cajun : « Bosco Stomp » de la collection Greenblatt (1985)	354
Figure 124 – Exemple d’une composition récente asymétrique d’un musicien franco-américain : « La marionette » de Daniel Boucher	356
Figure 125 – Exemple de procédés d’asymétries multiples dans la musique métis : « Arcandsaw Traveler » de John Arcand, version asymétrique de « Arkansas Traveler »	363
Figure 126 – Exemple d’une paragoge par monnayage syncopé dans une pièce asymétrique athapascienne : « Double Jig » de Charlie Peter	365
Figure 127 – Répartition des informateurs selon leur groupe d’âge et leur appréciation des pièces asymétriques	401
Figure 128 – Trois versions possibles de la section B d’un reel joué par Yvon Mimeault	416
Figure 129 – Facteurs endogènes et exogènes dans l’appréciation et l’inclusion au répertoire des pièces asymétriques	420
Figure 130 – Asymétries syntaxiques sur La Galope de La Malbaie - 1 (par allongement) ...	437
Figure 131 – Asymétries syntaxiques sur La Galope de La Malbaie - 2 (par allongement) ...	438
Figure 132 – Asymétries syntaxiques sur La Galope de La Malbaie - 3 (par écourtement)...	439

Figure 133 – Asymétries syntaxiques sur La Galope de La Malbaie - 4 (par écourtement et allongement).....	440
---	-----

Annexe 4 – CD et liste des exemples sonores du CD

No	Titre	Interprète principal	Date	Disque dont provient l'extrait
1	Reel Carnaval	Jos Bouchard, violon	1968	2006. <i>Jos Bouchard</i> . Série Les grands folkloristes québécois. CD. Disques Mérite. 22-1364.
2	La Jarretière	Louis Boudreault, violon	1975	1999. <i>Louis Boudreault; violon</i> . CD. Tamanoir. MAGHCD-51.
3	Hommage à Gérard Lajoie	Stéphane Landry, accordéon	2000	2000. <i>Entourloupe; les choux pis des melons</i> . CD. Disques Minuit. MIN-ENT112000.
4	Polka des voltigeurs (composition de Michel Béchar)	Gaston Nolet, accordéon	1994	1994. <i>Gaston Nolet; Hommage à mes amis; 7 compositions de gars de chez nous</i> . CD. GV3-JD-2
5	Marche du St-Laurent	Philippe Bruneau, accordéon	1980	2001. <i>Philippe Bruneau; Hommages; en concert avec Dorothée Hogan au piano; Musée des Beaux-Arts, Montréal, 13 novembre 1980</i> . CD. SPDTQ. PCP-HPB.
6	Reel des jeunes mariés	Louis Blanchette, harmonica	1931	78 tours. Starr 15852-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13581.mp3
7	La Valse Alice	Gabriel Labbé, harmonica	1999	1999. <i>L'harmonica; une passion</i> . CD. Transit. TRCD 9514.
8	Quadrille de Matane, 3 ^e partie	J.-O. La Madeleine, violon	1928	78 tours. Starr 15455-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15844.mp3
9	Reel de Mademoiselle Adeline	Louis Blanchette, harmonica	1936	78 tours. Starr 15972-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13833.mp3
10	Gigue des artisans	Isidore Soucy, violon	1928	78 tours. Starr 15485-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15901.mp3
11	Quadrille des bucherons, 6 ^e partie	J.-O. La Madeleine, violon	1928	78 tours. Starr 15495-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15901.mp3
12	Reel de la session	Louis Blanchette, harmonica	1938	78 tours. Starr 16141-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14030.mp3
13	Reel de Prosper	Isidore Soucy, violon	1936	78 tours. Bluebird B-4868-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14719.mp3

No	Titre	Interprète principal	Date	Disque dont provient l'extrait
14	Marche Mont St-Louis	Tezraf Latour, accordéon	1929	78 tours. Victor 263626-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12717.mp3
15	Reel Como	Louis Blanchette, harmonica	1937	78 tours. Starr 16117-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14061.mp3
16	Quadrille des Seigneurs, 1 ^{ère} partie	Albert La Madeleine, violon	1929	78 tours. Victor 263618-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12703.mp3
17	Gigue écossaise	Isidore Soucy, violon	1928	78 tours. Starr 15473-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15876.mp3
18	Glengarry	J.-O. La Madeleine, violon	1937	78 tours. Apex 16064-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13962.mp3
19	Reel St-Émile	Jos Bouchard, violon	1938	78 tours. RCA Victor B-1168-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14670.mp3
20	Reel de Mme Renault	Joseph Allard, violon	1928	78 tours. Victor 263531-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12544.mp3
21	Le Casse-reel	Louis Boudreault, violon	1975	1999. <i>Louis Boudreault; violon.</i> CD. Tamanoir. MAGHCD-51.
22	Talencourt	Bouchard et Villeneuve (violon et accordéon)	1929	78 tours. Victor 263568-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12614.mp3
23	Le capitaine trompeur	Louis Boudreault, violon	1975	1999. <i>Louis Boudreault; violon.</i> CD. Tamanoir. MAGHCD-51.
24	Reel des sports	Isidore Soucy, violon	1927	78 tours. Starr 15367-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15650.mp3
25	Quadrille champion, 3 ^e partie	Isidore Soucy, violon	1927	78 tours. Starr 15379-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15704.mp3
26	La Joyeuse	Isidore Soucy, violon	1928	78 tours. Starr 15485-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15900.mp3
27	Set de St-Omer, 2 ^e partie	Albert La Madeleine, violon	1930	78 tours. Victor 263693-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12904.mp3

No	Titre	Interprète principal	Date	Disque dont provient l'extrait
28	Reel des capuchons	Joseph Allard, violon	1933	78 tours. Victor 263909-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13118.mp3
29	Sailor's hornpipe	Alfred Montmarquette, accordéon	1928	78 tours. Starr 15504-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15937.mp3
30	Quadrille franco-américain, 2 ^e partie	J.-O. La Madeleine, violon	1927	78 tours. Starr 15384-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15715.mp3
31	Reel de Bagot	Louis Blanchette, harmonica	1938	78 tours. Apex 16139-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14034.mp3
32	Reel de Sorel	Isidore Soucy, violon	1956	1999. <i>Quadrille de Rivière du Loup avec La Famille Soucy</i> . Volume 6. Disques Mérite, étiquette Franco Fun. 22-1306.
33	Virginia Reel	A.-J. Boulay, violon	1923	78 tours. His Master's Voice 216419-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/11501.mp3
34	Boule de neige	Isidore Soucy, violon	1928	78 tours. Starr 15518-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15964.mp3
35	Poteau blanc	Joseph Allard, violon	1928	78 tours. Victor 263534-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/12550.mp3
36	Quadrille de Rimouski, 2 ^e partie	Luc Michaud, violon	1928	78 tours. Starr 15414-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15775.mp3
37	Reel de Val Jalbert	Tommy Duchesne, accordéon	1935	78 tours. Starr 15902-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13695.mp3
38	Jigue no.1	Joseph Lalonde, harmonica	1926	78 tours. Victor 263223-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/16335.mp3
39	Cotillon canadien	J.-O. La Madeleine, violon	1937	78 tours. Starr 16107-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14071.mp3
40	Cotillon canadien no.2	Antonio Gauthier, violon	1926	78 tours. Starr 15278-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15521.mp3

No	Titre	Interprète principal	Date	Disque dont provient l'extrait
41	Reel St-Antoine	Jos Bouchard, violon	1938	78 tours. Bluebird B-1163-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/14662.mp3
42	Quadrille Champion, 6 ^e partie	Isidore Soucy, violon	1927	78 tours. Starr 15380-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15707.mp3
43	Les foins	Isidore Soucy, violon	1927	78 tours. Starr 15337-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15630.mp3
44	Quadrille canadien, 6 ^e partie	Isidore Soucy, violon	1926	78 tours. Starr 15268-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15471.mp3
45	La Rachoudine	Édouard Richard, violon	2000	2000. <i>Édouard Richard; musique gaspésienne</i> . CD. Disques Minuit. MINCD-ER112000.
46	Reel d'Espagne	Isidore Soucy, violon	1928	78 tours. Starr 15517-B. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15963.mp3
47	Reel à Cédulie	Louis Boudreault, violon	1975	1999. <i>Louis Boudreault; violon</i> . CD. Tamanoir. MAGHCD-51.
48	Casse-reel de Benjamin	Alphée Otis, violon	1966	1966. Enregistrement d'archives du Fonds Jean-Claude Marquis, Archives de folklore de l'Université Laval
49	Mark's Crossing	Jérémie Labelle, violon	1984	1984. Enregistrement sur cassette réalisé par Rodolphe et Janine Pétrin à Gracefield, Québec.
50	La grande voyageuse (composition de David Boulanger)	David Boulanger, violon et Jean Duval, flûte	2009	2010. <i>Duo Duval-Boulanger; Pièces sur pièces</i> .
51	La grande faucheuse (composition de Michel Faubert)	Michel Faubert, violon et Daniel Roy, flûte	1996	Roy, Daniel. 1996. <i>Au tour du flageolet</i> . CD. Les Productions Mille-Pattes. MP-4440.
52	Reel des faux billets (composition d'Antoine Gauthier)	Antoine Gauthier, violon et Benoît Fortier, flûte	2002	2002. <i>Les Chauffeurs à pieds III</i> . CD. Disques Scorbut. SCOR-3.
53	Moneymusk	Tommy Duchesne, accordéon	1935	78 tours. Starr 15926-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/13762.mp3
54	Money Musk	Isidore Soucy, violon	1926	78 tours. Starr 15302-A. Adresse Gramophone virtuel : http://www.collectionscanada.gc.ca/obj/m2/f7/15562.mp3

No	Titre	Interprète principal	Date	Disque dont provient l'extrait
55	Le bedeau de l'enfer (composition de Thomas Pomerleau)	Henri Landry, violon	1974	Landry, Henri. 1974. <i>Henri Landry, violoneux des Cantons de l'Est</i> . CD. Buda Records. 92643-2.
56	Tamerack'Er Down	Brenda Stubbert, violon	1987	2004. <i>Tamerack'er Down with Brenda Stubbert</i> . CD. Cranford Publications. CP-2004-1.
57	Reel à bouche	Majorique Duguay, voix		Matton, Roger [dir.]. 1959. <i>Acadie et Québec; Documents d'enquêtes, album numéro 1</i> . Disque 33 tours. RCA Records. CGP-139.
58	Reel sans nom	Édouard-F. Savoie, violon	1974	1974. Fonds Linda Landry, Anne St-Coeur. Archives de folklore du Centre d'études acadiennes Anselme-Chiasson de l'université de Moncton. Format numérique.
59	Brandy des Vaillancourt	Louis Boudreault, violon		1975. <i>Louis Boudreault; violon</i> . CD. Tamanoir. MAGHCD-51.
60	Reel le voyageur	André Alain, violon	1985	Alain, André. 1985. <i>Violoneux de St-Basile-de-Portneuf</i> . Cassette audio.
61	Reel à Odilon Mimeault	Yvon Mimeault, violon	2010	2010. Enregistrement numérique fait par Jean Duval.
62	Improvisation asymétrique sur La Galope de La Malbaie	David Boulanger, violon	2012	2012. Enregistrement numérique fait par Jean Duval.

La version intégrale de cette thèse est disponible uniquement pour consultation individuelle à la
Bibliothèque de musique de l'Université de Montréal ([www.bib.umontreal.ca\MU](http://www.bib.umontreal.ca/MU))